

Estonia-Jõhvi: Heavy-duty tyres
OJ S 101/2015 28/05/2015
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Eesti Energia Kaevandused AS

National registration number: 10032389

Postal address: Jaama 10

Town: Jõhvi

Postal code: 41533

Country: Estonia

For the attention of: Urmas Janno

E-mail: urmas.janno@energia.ee

Telephone: +372 3364830

Fax: +372 3364803

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.energia.ee/kaevandused>

Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://riigihanked.riik.ee>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Exploration and extraction of coal and other solid fuels

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Rasketehnika rehvide ostmine.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: AS-i Eesti Energia Kaevandused struktuurüksused Ida-Virumaal.

NUTS code EE Eesti

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ostetakse Eesti Energia Kaevandused AS-i pealmaa ja allmaatööde üksuses kasutusel olevatele põhitootmisprotsessis osalevale rasketehnikale radiaal rehve mõõtudes 17,5R25, 18.00R25, 18.00R33, 21.00R35, 23,5R25 ja 26,5R25.

II.1.6. CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Karjäärrikallurite rehvid 18.00R25

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 12 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 18.00R25 Bridgestone VMTS*2 E2A LS, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Lot No: 2

Lot title: Karjäärrikallurite rehvid 18.00R33

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 22 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 18.00R33 Bridgestone VMTP*2 E1A, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Lot No: 3

Lot title: Karjäärrikallurite rehvid 21.00R35

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 72 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 21.00R35 Goodyear RL 4J, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Lot No: 4

Lot title: Allmaakallurite rehvid 23.5R25

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 24 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 23.5R25 Goodyear RL 5K, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Lot No: 5

Lot title: Allmaalaadurveokite rehvid 17.5R25

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 180 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 17.5R25 Bridgestone VSDL*2 D2A L-5 TL, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Lot No: 6

Lot title: Allmaalaadurveokite rehvid 18.00R25

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 400 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 18.00R25 VSDT*2 D2A TL 2094, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Lot No: 7

Lot title: Allmaalaadurveokite rehvid 26.5R25

2) CPV code(s)

34352000 Heavy-duty tyres

3) Quantity or scope

Kolme aasta rehvide eeldatav kogus 200 tk.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Hetkel kasutatakse radiaalrehve 26.5R25 Good Year RL-5K**6SL5 209 A2, võib pakkuda samaväärseid või paremaid rehve.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja või taotleja:

- 1) keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv;
- 2) kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes on muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt;

3) kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt.

Pakkuja või taotleja esitab kirjaliku kinnituse vastavate asjaolude puudumise kohta.

2. Hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja või taotleja, kellel on õigusaktidest tulenevate riiklike või tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete võlg või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intress (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga või maksuvõla tasumine on ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla tasumise ajatamine on täies ulatuses tagatud. Riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude võlaks pakkuja või taotleja poolt tähtpäevaks tasumata riiklike või elu- või asukoha kohalike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 eurot.

Pakkuja või taotleja esitab oma asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi õigusaktidest tulenevate nii riiklike kui ka tema elu- või asukoha kohalike maksuvõlgade puudumise kohta hankemenetluse algamise päeva seisuga, kui neid andmeid ei ole hankijal võimalik kontrollida andmekogus olevate avalike andmete põhjal.

3. Ühispakkujad või ühistaotlejad nimetavad hankemenetlusega ning hankelepingu sõlmimise ja täitmise seotud toimingute tegemiseks volitatud esindaja.

Ühispakkujad või taotlejad esitavad nende esindajale antud volikirja originaali.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja peab esitama juhatuse liikme kinnituse, et tema käsutuses on võimaliku hankelepingu täitmise tagamiseks pakkumuses esitatava hanke eeldatava maksumuse ulatuses vajalikud rahalised vahendid olemas või tal on võimalus neid saada.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja esitab pakutavate rehvide lühikirjelduse koos gabariite kajastavate joonistega.
2. Pakkuja esitab tootja väljastatud originaalvolikirja (või notariaalselt kinnitatud ärakiri) koopia pakutavate rasketehnika rehvide turustamiseks Eestis, juhul kui pakkuja ei ole pakutavate rasketehnika rehvide tootja.
3. Pakkuja kinnitab, et hanke osades 1–7 on pakutavad rehvid toodetud ETRMA (European Tyre & Rubber Manufacturers' Association) liikmete poolt.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 13.7.2015 - 09:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.7.2015 - 10:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

English. Estonian.

Other: Vene.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13.7.2015 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13 / Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Riigihangete Vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13 / Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.5.2015